

Rio de Janeiro Jeudi 22 Oct 1903

Ma très chère Madeline

Le courrier de M. M. étant en retard (c'est  
le cordillon ("Richard) votre lettre du 27 Sept<sup>r</sup>  
vient à m'arriver par le mail anglais. Je  
m'empresse de venir vous annoncer pour votre  
loisue m'arriver un dimanche. Détails sur  
tout ce qui m'intéresse et particulièrement  
sur Lili. Je croyais que m<sup>lle</sup> Martha avait  
du venir à V.A. et il semble ressortir de votre  
lettre qu'elle n'y est pas venue. A vrai dire  
je trouvais cela une grosse complication étant  
donnée votre penurie de domestiques et le  
caractère grincheux et jaloux de votre vieille  
cousine - Alice. Je me rends parfait<sup>mt</sup>  
compte par la lettre de ma grande Lili  
que la pauvre n'est pas en mesure  
de passer son examen. Son peu de mémoire  
lui sera toujours une énorme difficulté  
et je crains qu'elle ne se prépare à  
des illusions. Je vous approuve cependant  
à l'encourager; si peu de travail et de  
persévérance elle arrivera peut être ~~compter~~

mon papa et mon oncle ne lui ont  
rati au moins une fois (même pour  
mon moi) leur examen au Bachel avant  
d'être reçu pour l'Examen pour  
la Marine. Donc quelle travaille elle  
se peut que l'occupe et l'aider: ne  
pas s'ennuyer. Cela me chagrine un  
peu de la voir dans le mariage Lagrange  
qui n'est rien fait pour elle et où  
je doute la convenance d'être la marion  
de son officier d'alarme autant que  
la première position de Jacques dont  
j'ai un mal et que je préférerais bon  
à mes fils. De ce côté là j. vous  
trouve bien confiante Dieu veuille que  
vous n'ayez pas à le regretter.  
Enfin j'ai armé Lili pour la lutte  
et je n'aurai pour ma part rien à me  
reprocher. Il est bien difficile aujourd'hui  
d'être à garder les enfants sous cloche  
et à les mener et à les éclairer et  
à les mettre en mesure de se défendre  
eux-mêmes. Elizabeth est au courant  
reste Simone encore un peu jeune

et que par suite vos fery bien de veiller  
spécialement à le prévenir au besoin. Quand  
le père est absent le marien doit être  
à la fois père et mère. Je vis ici au  
milieu d'un monde bien dégoutant et que  
je suis hélas obligé de fréquenter. Je  
me garde cependant de la familiarité  
et sais au besoin rompre les chiens.  
Il ~~me~~<sup>vous</sup> serait impossible de vivre avec tous  
les castagnoniens et de leur faire voir mes  
filles. Aussi j'ai me réjouis de n'être pas  
obligé de vous avoir avec moi dans ce  
pays de sauvages. Les portugais d'ici,  
tout plus ou moins teintés de nègre  
sont vicieux sales et on ne peut guère  
les voir plus que les chinois. Ils sont  
à peine polis et ne veulent pas les  
visiter ni à peine. Quand une étrangère  
visite à Rio ou à Petrópolis les gens sont  
recommandables. J'ai appris ces jours-ci  
le Docteur Brinay (d'ici le 16 juillet dernier  
comme médecin à la légation vient marié  
civilement ayant épousé une femme  
divorcée après avoir divorcé lui-même  
avec une héritière

(Bonne nuit)

Le Ministre J. Traun lui-même m'a écrit  
pour m'indiquer la femme (belge) du Secrétaire  
japonais de la légation Nippon. Cette femme  
et moi on fait peu de chose, & ce serait une  
ancienne tenancière d'hôtel garni et l'on dit que  
sa femme a chambre et sa propre tante !!  
O. m'a écrit cherché à me persuader de  
rester ici comme agent !! j'ai répondu que non  
tout. J'ai écrit au contraire de rentrer  
dans mon appartement intérieur de Paris et  
j'espère que ce sera pour le commencement  
de Janvier car voilà le congé de m. Canivet  
qui arrive à son terme le 15 Novembre  
la femme l'a vu arriver ici dans la rue  
quinguin de Décembre. Ce qui la prouve  
est qu'il est en Traun : 3/4 de Solde restant  
et il a perdu ici 25 000<sup>fr</sup>

Pour l'affaire Laurent faite comme Elizabeth  
Marguerite et Raoul. Je ne puis qu'en suivre  
l'affaire d'ici. Entendez vous donc du conseil  
de maître ou de gendarme d'ici.

Je vous prie car j'ai constaté bien que  
j'ai encore engraisé pesant 79 kg. contre  
76 kg. à mon arrivée

Mille bonnours de  
votre Albert

A. J. Traun